TABLE

I. Commentaires **3**

Avant-propos 5

1. Destinée d'une œuvre **8**
1. Les Préfaces de Roize 9
2. Oublis et malentendus 13
3. Nouvelles perspectives critiques 19
4. La création en Provence 23
5. La création en français 25
6. La Provence baroque dans l'histoire 28
Notes *32*

2. La langue de Zerbin **39**
I. Phonétisme 40
II. Morphologie 48
III. Syntaxe 54
IV. Lexique 60
Notes *67*

3. De la langue à l'écriture **69**
1. La versification et la métrique 70
2. La présentation des Comédies 74
3. La travail de la langue 82
4. L'intertextualité 84
5. Les proverbes 86
Notes *95*

4. Du fantoche au caractère **99**
1. Coumedié à sieys [A] 106
2. Coumedié à sept [B] 109
3. Coumedié à cinq [C] 113
4. Coumedié à sieys [D] 117
5. Coumedié à huech [E] 120
Notes *131*

5. De la farce à la comédie **135**
1. Coumedié à sieys [A] 136
2. Coumedié à sept [B] 133

3. Coumedié à cinq [C] 143
4. Coumedié à sieys [D] 146
5. Coumedié à huech [E] 149
Notes *155*

6. Le rire : du burlesque au baroque et à la satire. 159
1. La Perlo dey Musos, œuvre burlesque ? 159
2. Une œuvre baroque ? 175
3. Satire et réalité. 180

Conclusions 185
Notes *191*

II Textes, traduction, notes 195
1. Coumedié à sieys [A] 200
notes *243*
2. Coumedié à sept [B] 263
notes *291*
3. Coumedié à cinq [C] 311
notes *341*
4. Coumedié à sieys [D] 365
notes *399*
5. Coumedié à huech [E] 421
notes *461*

III Annexes

1. Sonnet en français 493
2. Prologue sur l'amour 495
notes *501*

Bibliographie 507

Table des matières 515